MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): May I know from the Government whether they are at liberty in closing the schools?

MR. R. M. STATHAM (*Director of Public Instruction*): Yes, they are at liberty.

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): May I know whether Government would take up the work of conducting the schools and undertaking.....

PRESIDENT: If no schools are closed? Hypothetical questions are not allowed.

MR. EDAVANATT S. PADMANABHA MENON (*Shertala I*): May I know from the member whether he has received any information from the management of S. D. V. English High School, Alleppey, regarding the cut in the salary of the teachers?

MR. R. M. STATHAM (*Director of Public Instruction*): I have received information that no cut has been made.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon I*): May I know from the member whether there are any schools in which there is no deficit in spite of the reduction of fees?

MR. R. M. STATHAM (*Director of Public Instruction*): There are such schools.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon I*): May I know from the member whether in such schools also compensation will be allowed?

MR. R. M. STATHAM (*Director of Public Instruction*): Certainly, Government will not give compensation if the management is found to have no deficit by the reduction of fees.

Assistant Inspecting officers in the Education Department.

110 *MR. J. M. JOSEPH (*Nominated*): Will the Government be pleased to state:

(*a*) the number of Assistant Inspectors and Assistant Inspectresses in the Education Department;

(*b*) how many of them have been appointed newly, since the beginning of this school year (1934-35); and

(*c*) whether any South Travancore Christian was appointed as Assistant Inspector or Inspectress if so, how many; if not, why not?

MR. R. M. STATHAM (*Director of Public Instruction*): (*a*) 33

(*b*) 12.

(*c*) Yes; 2.

MR. J. M. JOSEPH (*Nominated*): With reference to the answer to part (*b*), have all these people been selected from among the staff of the Education Department?

MR. R. M. STATHAM (*Director of Public Instruction*): No, not quite all of them. There was one selected from outside.

MR. J. M. JOSEPH (*Nominated*): May I know from the member from which office they were selected for the post?

MR. R. STATHAM (*Director of Public Instruction*): You mean those taken from outside or those taken from inside?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. J. M. JOSEPH (*Nominated*) : I mean those taken from inside?

MR. R. M. STATHAM (*Director of Public Instruction*) : From the teaching branch of the department. Persons with experience are chosen.

MR. J. M. JOSEPH (*Nominated*) : With reference to the answer to part (c) may I know the names of those persons?

MR. R. M. STATHAM (*Director of Public Instruction*) : Miss Joy Jepamony and Miss. Chellamma Samuel.

MR. N. JOHN JOSEPH (*Nominated*) : സൌത്ത് ട്രാവൻകൂർ ക്രിസ്ത്യൻ എന്ന മെമ്പർ സംബോധനചെയ്തിരിക്കുന്നതു ഏതു സമുദായത്തിൽപെട്ടവരെപ്പറ്റിയാണെന്നു പറയാമോ?

MR. R. M. STATHAM (*Director of Public Instruction*) : I suppose there are a number of divisions among South Travancore Christians. The term South Travancore Christians is used in the question.

MR. N. JOHN JOSEPH (*Nominated*) : ഹിന്ദുക്കളുടെയിടയിൽ സൌത്ത് ട്രാവൻകൂർ ഹിന്ദുക്കൾ എന്ന ഒരുവിഭാഗം ഉള്ളതായി മെമ്പക്കറിയാമോ?

MR. R. M. STATHAM (*Director of Public Instruction*) : I am not aware.

MR. N. JOHN JOSEPH (*Nominated*) : സൌത്ത് ട്രാവൻകൂറിൽ ഷേർമർ, സാമ്പവർ, നാടാർ, എന്നീ സമുദായക്കാർ ഉണ്ട്. ഇതിൽ ഏതു സമുദായത്തിൽപെട്ടവരെയാണ് ഇൻസ്പെക്ടരായി നിയമിച്ചിട്ടുള്ളതെന്നു പറയാമോ?

MR. R. M. STATHAM (*Director of Public Instruction*) : Of these two individuals who have been referred to, one belongs to the L. M. S. Mission Christians and the other I think, is an Anglican Christian.

MR. N. JOHN JOSEPH (*Nominated*) : എൽ. എം. എസ്സ്. ക്രിസ്ത്യൻ എന്നും ആഗ്ലിക്കൻ ക്രിസ്ത്യൻ എന്നും മറുപടിപറയുന്നതു സമുദായാംഗങ്ങളെ ഉദ്ദേശിച്ചല്ല. അവർ ആ സഭയിലെ അംഗങ്ങൾമാത്രമാണ്. ആ സഭയിൽപെട്ട എല്ലാവക്കും പ്രത്യേകം ഒരു സമുദായപ്പേരുണ്ടെന്നു മെമ്പക്കറിയാമോ?

MR. R. M. STATHAM (*Director of Public Instruction*) : They are shown in the departmental list as Protestant Christians.

MR. N. JOHN JOSEPH (*Nominated*) : പ്രോട്ടസ്റ്റൻറ് ക്രിസ്ത്യൻ എന്നു പറയുന്നതു ഒരു സമുദായമല്ലെന്നുള്ളതു ഗവണ്മെൻറിനു മനസ്സിലായിട്ടുണ്ടോ? അതു കേവലം ഒരു സഭ എന്നല്ലാതെ അതിനെ പ്രോട്ടസ്റ്റൻറ് സമുദായം എന്നുപറയുന്നതു സത്യവിരുദ്ധമാണെന്നു ഗവണ്മെൻറിനു ബോധ്യപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടോ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. R. M. STATHAM (*Director of Public Instruction*): I can only say this much. When people apply for Government service they are asked to give their caste, community, religion and so on and these people have shown themselves as Protestant Christians.

MR. N. JOHN JOSEPH (*Nominated*): സൌത്ത് ട്രാവൻകൂർ കൃസ്ത്യൻ എന്നു പൊതുപ്പേർ പറയുന്നതു വിദ്യാഭ്യാസത്തിൽ പിന്നണിയിൽ നില്ക്കുന്ന ചേരമർ, സാമ്പവർ മുതലായവരുടെ ഉദ്യോഗം തട്ടിപ്പറിക്കുന്നതിനുള്ള ഒരു തന്ത്രമാണെന്നും അവരുടെയിടയിൽ ഐക്യതയില്ലെന്നും ഗവണ്മെൻറിനു അറിയാമോ?

PRESIDENT: You ought to know that the member does not know Malayalam. It is entirely a secret to him. The President is entirely unaware of Malayalam. And the official member is giving replies to the questions which he is not able to understand:

MR. N. JOHN JOSEPH (*Nominated*): സർ, ഞാൻ പറയുന്നതു വളരെ പ്രധാനപ്പെട്ട ഒരു സംഗതിയെക്കുറിച്ചാണ്. അതുകൊണ്ടു അതിനുള്ള സമാധാനം ചീഫ്സിക്രിട്ടറി പറയുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): Sir, a point of order. Am I permitted to translate the questions which are being put to the Director?

PRESIDENT: Thank you, Mr. Nair; you always come to my rescue, I know (*Loud applause* and *Laughter*).

MR. R. M. STATHAM (*Director of Public Instruction*): It is perfectly true that applicants do very often specify themselves as depressed class Christians, Nadar Christians and so on. But for these posts we had not qualified persons from those communities.

MR. N. JOHN JOSEPH (*Nominated*): ചേരമർ, സാമ്പവർ, മുതലായവരുടെയിടയിൽ ഇൻസ്പെക്ടരായി നിയമിക്കുന്നതിനു തക്ക പരീക്ഷായോഗ്യതയുള്ളവർ ഇല്ലെന്നുള്ളതു മെമ്പക്കറിയാമോ?

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): May I know whether Govern- are aware..... (*Laughter*).

MR. JOHN JOSEPH (*Nominated*): എനിക്കു ഇനിയും ചോദ്യമുണ്ട്.

RAO SAHIB DR. N KUNJAN PILLAI (*Chief Secretary to Government*): Probably he thinks that he is going to put his own questions.

MR. N. JOHN JOSEPH (*Nominated*): നാടാർ കൃസ്ത്യാനി, സിറിയൻ കൃസ്ത്യാനി, വെള്ളാളകൃസ്ത്യാനി എന്നിങ്ങനെ സമുദായത്തെ വിഭജനംചെയ്തു അധഃകൃത കൃസ്ത്യാനികൾക്കു ന്യായമായികിട്ടേണ്ട അവകാശങ്ങളെ കൃസ്ത്യാനികൾ മേലാലെങ്കിലും കൈവശം ആക്കാതിരിക്കുവാൻ വേണ്ട വ്യവസ്ഥകൾ ചെയ്യുന്നതിനു ഗവണ്മെൻറിനു ദയവുണ്ടാകുമോ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ഇതിലേക്കുള്ള സമാധാനമെങ്കിലും ചീഫ് സിക്രിട്ടറി പറയുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.

MR. K. R. ELENKATH (*Kalkulam I*): Sir, I rise to a point of order. The question here refers to the community of South Travancore Christians. The question asked by Mr. John Joseph refers to a people who are not South Travancore Christians at all. They belong to a community.....

(At this time it was 12 O'clock and the gun fired.)

PRESIDENT: Yes, the gun will set right this point of order (*Laughter*).

LEGISLATIVE BUSINESS.

THE TRAVANCORE HINDU LAW OF INHERITANCE (AMENDMENT) BILL.

PRESIDENT: The next item in the Agenda is the Hindu Law of Inheritance (Amendment) Bill.

MR. P. CHIDAMBARAM PILLAI (*Commerce and Industry, South*): I beg to submit the report of the Select Committee on the Travancore Hindu Law of Inheritance (Amendment) Bill. I beg to move that the Bill as amended be taken into consideration.

MR. EDAVANATT S. PADMANABHA MENON (*Shertala I*): I second it.

PRESIDENT: Moved and seconded that the report of the Select Committee on the Travancore Hindu Law of Inheritance (Amendment) Bill be taken into consideration.

The motion was put to the vote of the House and carried.

Clauses 1, 2 and 3,

The question that clauses 1, 2 and 3 do form part of the Bill was put to the vote of the House and carried.

Preamble.

The preamble of the Bill was then accepted.

TITLE.

The Secretary read the title of the Bill.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): I beg to move an amendment in clause 1, (sub-clause 1) that the figure 1110 may be substituted for the figure 11.....

MR. P. CHIDAMBARAM PILLAI (*Commerce and Industry, South*): I second it.

PRESIDENT: Before putting the third reading of the Bill to the vote of the House, I have to put the amendment to clause 1, (sub-clause 1) that for the figure 11 ...the figure 1110 be substituted.

The amendment was put to the vote of the House and carried.

The Hindu Law of Inheritance (Amendment) Bill as amended was passed into law.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly